

# Bnei Shimshon

Drachotes basées sur les écrits extraordinaires du Zera Shimshon  
Le Zera Shimshon, Rav Shimshon Haim ben Rav Naham Michael Nachmani,  
est né en 5467 (1706/1707) et quitta ce monde le 6 Eloul 5539 (1779).  
Il promet à tout celui qui étudiera ses livres de grandes délivrances et bénédictions



חל"מ 186 • Le Zera Shimshon, l'étude qui apporte des délivrances • תשפ"ה Chelah

## Perles du Zera Shimshon

### Moïse, les couronnes et la guéoula finale

דברי רבינו:

אות ה

שבת פרק ט' (פט, א), אמר רבי יהושע בן לוי, כְּשֶׁעָלָה מֹשֶׁה לְמִרְיָם, מִצָּאוֹ  
לְהַקְדֹּשׁ בְּרוּךְ הוּא שֶׁהָיָה קוֹשֶׁר כְּתָרִים לְאוֹתִיּוֹת. אָמַר לוֹ, מֹשֶׁה, אֵין  
שְׁלוֹם בְּעִירָךְ. אָמַר לְפָנָיו, רְבוּנוֹ שֶׁל עוֹלָם, כְּלוֹם יֵשׁ עֶבֶד שׁוֹנֵן שְׁלוֹם  
לְרֹבּוֹ. אָמַר לוֹ, הֲיֵה לָךְ לְעֹזְרָנִי. מִיָּד אָמַר לוֹ 'וְעֵתָה יִגְדַּל נָא כַּח ה'" וְכו'.

(במדבר יד, יז). וְהוּא תַּמְנִיָּה.

וְאֵיתָא בְּפֶרֶק ב' דִּירוּשְׁלָמִי דְּבִרְכּוֹת (ה"א), תַּרְתִּין מִלִּין הָדִין בְּבִלְאָה  
עֲבִיד לִי, חֲדָא, דְּלֹא שְׂאִיל בְּשִׁלּוּמֵי וְכו'. אָמַר לֵיהּ, כִּן אֵינּוּן נִהְגִין גְּבִיהוֹן,  
דְּזַעֲרָא לֹא שְׂאִיל בְּשִׁלְמָא דְרַבָּה, דְּאֵינּוּן מְקַיְמִין 'דְּאוּנֵי נְעָרִים וְנִתְבָּא'.

וְכו' (אייב כט, ח), עכ"ל.

וְלָכֵן, כְּשֶׁרָאָה הַקְדֹּשׁ בְּרוּךְ הוּא שֶׁמֹּשֶׁה לֹא נָתַן לוֹ שְׁלוֹם, אָמַר לוֹ,  
אֵין שְׁלוֹם בְּעִירָךְ, אֵין מִנְהַג בְּמִקְדָּשְׁךָ לְתֵן שְׁלוֹם לְהַרְבֵּי, כְּמוֹ שֶׁעוֹשִׂים  
הַבְּבִלְאִים. וְהָיָה הַשִּׁיב, שֶׁהוּא כְּמוֹ עֶבֶד אֲצֵל רֹבּוֹ, שֶׁהִיא מִדְּרָגָה יוֹתֵר  
פְּחוּתָה מִהַתְלַמֵּיד אֲצֵל הַרְבֵּי. וְהַקְדֹּשׁ בְּרוּךְ הוּא הַשִּׁיב לוֹ, הֲיֵה לָךְ לְעֹזְרָנִי.  
כְּלוּמַר, הָעֶבֶד נִקְרָא עֶבֶד, לְפִי שֶׁעוֹשֶׂה הַמְּלָאכּוֹת הַצָּרִיכוֹת בְּבֵית רֹבּוֹ,  
וְאִם הָאֲמֹת שְׂאֵתָה עֶבֶד, גַּם עֲלֶיךָ הֵיךְ מִטַּל לְעֹזְרָנִי, וְלַעֲשׂוֹת הַמְּלָאכָה  
שֶׁיֵּשׁ לִי לַעֲשׂוֹת. וְהַשִּׁיב לוֹ מֹשֶׁה, 'וְעֵתָה יִגְדַּל נָא כַּח ה'", שֶׁהַצָּדִיקִים  
מוֹסִיפִים כַּח בְּגָבוּדָה שֶׁל מַעֲלָה, וְעַל דֶּרֶךְ 'שֶׁמַּעֲלָה בְּנֵי בְּרַכְנִי' (ברכות ז, א),  
וְעוֹד יֵשׁ לּוֹמַר, שְׂאֵלוֹ הַכְּתָרִים הֵם הַתְּגִים שֶׁעַל הָאוֹתִיּוֹת, וְהַתְּגִין הֵם  
דְּמִיּוֹן הָאוֹרוֹת שֶׁעֲמִידוֹ עַל הַכְּלִים, לְהַאֲרִי לָהֶם מִרְחוֹק בְּעַת חֲרָבָם (עץ  
חיים שער ח פ"ו). וְהוּא רָמַז לְתַחֲתִית הַמֵּתִים, שֶׁאֵף בְּגוֹף הָאָדָם לְאַחַר שֶׁנִּקְבֵּר,  
נִשְׁאָר שָׁם לְעוֹלָם קֶצֶת רִחוּתָה, הַנִּקְרָא הַבֵּלָא דְגִרְמִי, שֶׁהוּא הַתְּחִלָּה  
לְתַחֲתִית הַמֵּתִים (עין שם שער יז פרק א). וְכֵן מְצִינוּ בְּמִקְרָא (ברכות יח, ב), מַעֲשֶׂה  
בְּחִסְדֵּי אֶחָד שֶׁהָלַךְ וְלָן בְּבֵית הַקְּבָרוֹת, וְשָׁמַע שְׁתֵּי רִחוּתֹת וְכו'. שֶׁאֵף לְאַחַר  
שֶׁנִּקְבֵּר הַגּוֹף, הֵיךְ שָׁם קֶצֶת רִחוּת.

וְהַתְּחִית הַמֵּתִים תִּלְבֶּה בְּגִלְיָה, וְהַגִּלְיָה יֵשׁ לָהּ זְמַן קָצוּב, שֶׁהִרִי הַקֵּץ  
סוֹתֵם וְחִתּוּם, כְּנֹדָע (סנהדרין צו, ב). וְזֶהוּ הַקֵּשֶׁר שֶׁהִיא עוֹשֶׂה הַקְדֹּשׁ  
בְּרוּךְ הוּא בְּאֵלוֹ הַתְּגִין, כְּלוּמַר, שֶׁתְּחִית הַמֵּתִים תְּבֹא לְאוֹתוֹ  
הַזְמַן הַיְדוּעֵי לוֹ, דְּלִלְבִּי גִלְיָתִי, לְאִיבְרִי לֹא גִלְיָתִי

(שם צט, א).

Dans **Bamidbar (Nombres) 14:17**, après la faute des  
explorateurs, Moché Rabbénou adresse une prière bouleversante  
à Hachem pour obtenir Sa miséricorde:

וְעֵתָה יִגְדַּל נָא כַח ה' כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ לְאֹמֶר

«Et maintenant, que la puissance de mon Seigneur se  
manifeste comme Tu l'as dit.»

Ce verset est repris dans un passage énigmatique du **Talmud  
Shabbat 89a**, qui relate un échange entre Hachem et Moché  
au moment où ce dernier monte au Ciel.

La Guemara rapporte:

Lorsque Moché monta vers les hauteurs célestes, il trouva  
Hachem en train d'**ajouter des couronnes décoratives** sur  
certaines lettres de la Torah.

Moché observa en silence.

Hachem lui dit:

— «Moché, dans ta ville, les gens ne se saluent-ils pas?»

Il répondit:

— «Un serviteur doit-il saluer son Maître?»

Hachem répondit:

— «Tu aurais au moins pu m'encourager et me souhaiter  
réussite dans Mon œuvre.»

Immédiatement, Moché dit:

— «וְעֵתָה יִגְדַּל נָא כַח אֲדֹנָי...»

À première vue, ce passage est déroutant. Pourquoi ce  
reproche divin à Moché? Que signifient ces **couronnes**? Et  
quel est le lien avec la **délivrance** et le **Shalom**?

Pour illustrer cette idée, le Zera Shimshon renvoie à un  
autre passage célèbre du Talmud (Berakhot 18b), où il est  
question de la **conscience des morts** et de leur **interaction  
avec les vivants**.

Un homme cache une somme d'argent dans un **cimetière**  
et meurt sans en révéler l'endroit.

## הוצאת הגליון והפצתו לזכות

### לעילוי נשמת

עקיבא בן אליהו הכהן ז"ל  
נלב"ע כ"ט סיון תשנ"ח ת.נ.צ.ב.ה.

### רפואה שלימה

• חביבה שליביה בת מרגריטה  
מאגו • רפאל בן לינדה  
• שרה בת רוזה • אלפרדו בן רגל  
• מנואל בן רבקה

לבריאות איתנה והחלמה קלה ומהירה אריכות ימים  
ושנים טובות ומתוקות

### זיווג הגון

לזכות התורם הנכבד החפץ  
בעילום שמו

שיזכה לזיווג הגון בקרוב ממש בניקל ובשמחה

### זיווג הגון

ברכה מרים בת חולדה  
לזיווג הגון בקרוב ממש מתוך אושר ושמחה ובניקל

### זיווג הגון

חן מוריה בת אפרת רחל  
לזיווג הגון בקרוב מתוך אושר ושמחה ובניקל

### הצלחה ועושר

אשר אנשיל דוד הלוי בן נילי  
לשפע הצלחה ברכה ועושר  
בלא גבול בקרוב ממש

### פרנסה טובה

עמרם חביב בן הרב צדוק  
לפרנסה בריחה ובשפע בניקל  
בלי שום פחד ודאגה וכל הברכות והישועות

### זכות וברכה

להצלחת השותפים התורמים  
ומשפחותיהם  
החפצים בעילום שמם

שיזכו לשפע ברכה והצלחה בני בריכי חיי אריכי ומוזני  
רוחיה נחת מכל יצ"ח זכות המחבר יגן בעדם אכיר

### הצלחה בכל

שאלו בן רחל  
עושר ברוחניות וגשמיות הצלחה וסייעתא דשמיא בכל

### הצלחה וז"ק

יצחק בן רחל  
וזוגתו רינה בת לינדה

לשפע ברכה והצלחה בכל  
ולחיפוקי בוש"ק בבריאות

### רוב ברכות וישועות

מרדכי בן רחל  
שיזכה לזיווג הגון פרנסה טובה ועשירות גדולה ומציאת  
דירה לקניה במהרה ובריאות איתנה

### הצלחה ועושר

דניאל אורי בן רגינה מלכה  
לשפע ברכה והצלחה עושר וכבוד  
ובשורות טובות בקרוב ממש

### עושר ואושר

ברוך צבי ניסים בן שושנה לאה  
שיצליח בכל עסקיו ויהיה ברכה ושפע רב בקרוב ממש  
מתוך מנוחת הגוף והנפש וימצא חן בעיני כולם

Ses fils viennent au cimetière et disent:

«Si les morts savent ce qui se passe ici-bas, notre père nous aidera.»

Un autre défunt leur répond:

«L'argent est sous la tête de votre père, enveloppé dans tel tissu.»

Ils le retrouvent, et en revenant remercier le mort, il leur dit:

«Ce n'est pas moi que vous devez remercier, mais Rav Yehoshoua ben Lévi, car c'est par son mérite que nous avons pu parler.»

Ce passage montre que **les morts ne sont pas inactifs**: ils disposent d'une étincelle active résiduelle

Le **Zera Shimshon** relie ces deux récits:

- Les **couronnes sur les lettres** symbolisent les **étincelles de vie** (en attente de réintégration lors de la guéoula finale bhm).
- Le **Shalom**, souhaité par Moché à Hachem, est en fait une **invocation pour accélérer cette délivrance**.
- Le **travail d'Hachem sur les lettres** représente l'**élaboration du plan final** (où seul hashem connaît précisément la date) de rédemption, dans lequel chaque couronne est une **particule d'âme** prête à reprendre vie.
- Ainsi, la remarque divine «Tu aurais pu me souhaiter la réussite» signifie: "**Souhaite que le monde atteigne enfin sa réparation, que ces âmes revivent, que la Délivrance arrive.**"

Le **Zera Shimshon** offre une lecture profonde de ce passage.

Il explique que les **couronnes au-dessus des lettres** représentent les **étincelles résiduelles** d'âmes, laissées sur les corps après la mort. Ces couronnes sont liées au **secret de la résurrection des morts** et de la **délivrance finale** (guéoula), dont la **date reste connue uniquement d'Hachem**.

Ces "nœuds" formés par les couronnes représente l'action d'hashem qui fera rétablir complètement les étincelles à travers la délivrance finale — une réparation finale qui nécessitera le **Shalom** complet dans le monde (voir zera shimshon de l'année dernière).

Ce passage du Zera Shimshon transforme un dialogue apparemment anodin entre Hachem et Moché en une **prière puissante pour la délivrance finale**.

Et la phrase de Moché

וְעַתָּה יִגְדַּל נָא כֹחַ ה'

n'est rien de moins qu'un appel à Hachem: "**Que Ta force se révèle à travers la Guéoula !**"

Ce feuillet est écrit par Rav Amram Azoulay \* 580624120 ע"ר זרע שמשון  
(auteur du livre Bnei Shimshon, drachotes commentées du Zera Shimshon, contact [Bneishimshon@gmail.com](mailto:Bneishimshon@gmail.com))  
et publié à l'aide de l'organisation mondiale du Zera Shimshon

Pour recevoir le feuillet, merci d'envoyer une demande au mail: [zera277@gmail.com](mailto:zera277@gmail.com) ou en téléchargement sur le site [zerashimshon.com](http://zerashimshon.com)  
Contacts, Rav Israel Zylberberg 05271-66450 Rav Paskesz [mbpaskesz@gmail.com](mailto:mbpaskesz@gmail.com) 347-496-5657

ניתן להפקיד בבנק מרכזי (17)  
סניף 635 מ.מ. 71713028 ע"ש זרע שמשון  
כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

Pour ceux qui souhaitent  
dédier l'étude du feuillet pour l'élévation  
de l'âme d'un proche

Merci de contacter  
Israël: 05271-66-450  
Etats-Unis: 347-496-5657

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

Pour contacter l'auteur de ce feuillet «français»: [Bneishimshon@gmail.com](mailto:Bneishimshon@gmail.com)

